

N<sup>o</sup>. 2.

## AIR

*de l'Opéra: LA POUPEE DE NUREMBERG Musique d'AD. ADAM.*

Allegro.

MILLER.  
(Heinrich.)

A moi la jeu - nes - se  
Stets will ich ge - niessen,

à moi la jeu - nes -  
die Lie - be, das Le -

PIANO.

- se à moi la jeu - nes - se la jeu - nes et sadoucet vres - se a moi le plai -  
- ben! Hei - ter, ohne Sor - gen lächelt mir des Le - bens Mor - gen, mahnt mich zu ge -

- sir et le dé - sir qui fait très sail - lir u - ne jou - is - san - ce qu'on attend da -  
- nies - sen, was da Schönes das Le - ben - bent. Blumen, die da blü - hen, Wangen, die da

- van - ce sait bien nis du zœur sou - vis et dou - leur  
glü - hen, an des Le - bens Rain, ich nen - ne sie mein!

cres.

sou\_cis et dou \_ leur. A moi la jeu\_nes - se la jeu\_nesse et sa douce i - vres - se  
 Al \_ le nem' ich mein. Hei \_ ter, ohne Sor - gen, lächelt mir des Le\_bens Mor - gen,  
rall.  
 à moi le plai\_sir, et le dé\_sir, le plaisir le dé\_sir qui suit bressail\_tir  
 mahnt mich zu ge\_nies - sen, was da Schönes das Le\_ben mir bent, was das Leben bent!  
p cres.  
ff  
Pendant la se\_maine en\_tière  
Muss ich mich auch mühl'n und pla\_gen  
ritten.  
pp  
 d'un maître dur et ja\_loux il faut craindre l'exil sé\_rè\_re il faut su\_bir le courroux  
 bei der Ar - beit Ta - ge lang, hilft mir Al - les doch er - tra - gen leichter Sinn und fro - her Sang.  
Mais je me dis un beau di - man\_che bien\_tôt vien\_dra, le bonheur  
Wenn A - bends sich die Schatten deh - nen, treibt es mich fort. Mein Liebchen  
pp  
pp

au - rá sa re - van - che      a - vec Ber - tha  
 harrt mit heissem Seh - nen,      an stil - lem Ort.  
 Tu - teur grondeur, maî - tre ju -  
 Der Al - te gähnt in seinem

loux, tu - teur grondeur, maître ja - loux ah je suis plus heureux que vous, ah, je suis plusheureux que  
 Nest, er denkt und wähntlich schliefe fest. Ha! ha! ich na - sche Kuss auf Kuss, mir lacht der Lie - be Hochge -

*rall.*      a Tempo.

vous car, car      A moi la jeu - nes - se, la jeunesse et sa doucei - vres - se  
 nuss. Ja! ja!      Hei - ter oh - ne Sor - gen, lächelt mir des Le - bens Mor - gen,

à moi le plai - sir et le dé - sir qui fait tréssai - tir      u - ne jou - is - san - ce  
 mahnt mich zu ge - nie - sen, was da Schönes das Le - ben heut. Blumen, die da blü - hen,

qu'on attend d'u - van - ce      sait bannir du cœur sou - cis et dou - leur  
 Wangen, die da gliü - hen, an des Le - bens Rain; ich nen - ne sie mein!

*cres.*

sou - cis et dou - leur      A moi la jeu - nes - se la jeunesse et sa doucei -  
 Al - le nem' ich mein!      Hei - ter oh - ne Sor - gen lächelt mir des Le - bens

vres - se à moi le plai - sir et le dé - sir le plaisir le dé - sir      qui fait tréssait -  
 Mor - gen, mahnt mich zu ge - nies - sen, was da' Schönes das Leben mir. heut,      was das Leben

tir.      J'aime u -  
 heut!      Hübsches

ne charman - te fil - le qui n'u que moi pour fu - mil - te c'est mon tré - sor, mes a - mours, le beau  
 Mädchen als mein Liebchen, kann man wahrlich nir - gends sehn. Au - gen, Mündchen Wangen, Grüßchen, Al - les

rè - ve de mes jours, oui c'est ma seu - le pen - sé - e que bien - tôt un doux li - en mu - nis -  
 ist zum Küs - sen schön. Strahlt uns erst der Hochzeits - mor - gen, brauchen wir auf die - ser Welt, mehr für

- se à ma fi - an - ce - e, par mal - heur nous n'urons rien  
nichts,für nichts,zu sor - gen, ha - ben Al - les\_nur kein Geld.  
Tous les deux en calcu - lant bien pour to -  
Sie hat nichts,ich dafür auch nichts, ja to -

- tal qu'u - vons nous? rien rien rien rien  
- tal macht es nichts. Nichts zu nichts macht nichts.

Recit.

rien, eh bien eh bien ne vais - je pas m'at - tris - ter pour ce - la  
Nichts! s'ist klar, auf's Haar; doch we - nig ist es, dies bleibt nicht minder  
Mon Dieu, mon  
Was schadet

Dieu das?  
Urgent vien - dra un peu plus tard, urgent vien - dra en at - ten - dant u -  
Gold ist Chi - mä - re! und als al - le Mil - liio - nä - re, sind reicher wir durch

Variante.  
lù ja  
un peu plus tard l'argent vien - dra en - al - lendant pa -  
es gilt mir gleich, es gilt mir gleich, uns macht die Lie - be  
mour n'est il pas lù un peu plus tard l'ur - gent vien - dra en at - ten -  
uns - re Lie - be, ja! es gilt mir gleich, es gilt mir gleich, uns macht die  
suivez.

*l'amour n'est il pas là  
 uns macht die Liebe reich.*  
*a Tempo.*

*- dant l'a-mour n'est il pas là  
 Lie-be, ja die Lie - be reich!*      *A moi la jeu-nes - se la jeu -*  
*Hei - ter, oh-ne Sor - gen, lächelt*  
*a Tempo.*

*- nesse et sa douce i - vres - se à moi le plai - sir et le dé - sir le plaisir te dé - sir  
 mir des Le - bens Mor - gen, mahnt mich zu ge - nies - sen, was da Schönes das Le - ben mir beut*

*— qui fait tréssail - tir à moi la jeu - nes - se à moi le plai - sir à moi la jeu -*  
*— was das Le - ben heut. So will ich ge - nies - sen, die Ju - gend ist mein. rasch wird sie zer -*

*rall.*

*nes - se la jeu - nes - se à moi le plai - sir!  
 flies - sen, doch das Le - ben, der Au - genblick ist mein!*